

律政司司長在「香港青年內地法律專業實習計劃 2025」啟動禮致辭全文（只有中文）（附圖）

以下是律政司司長林定國資深大律師今日（六月十四日）在「香港青年內地法律專業實習計劃 2025」啟動禮致辭全文：

各位嘉賓、各位朋友、各位同學：

大家下午好。首先，真的很高興出席今日的開班典禮，我都數不清自己第幾次來，自二〇一六年開始，期間應該是間斷了，今年好像是第七年，我是很開心的，因為能夠看着這個活動的成長，人數越來越多，今年有超過 100 人。你們的安排是非常全面的，如果我沒有記錯，在下一個星期你們會去北京，拜訪不同的部委，包括港澳辦（國務院港澳事務辦公室）、基本法委員會（全國人民代表大會常務委員會香港特別行政區基本法委員會）等。這些機會其實真的很難得，因為就算我們這些成年人，也不是經常有機會去這些地方，所以真的要好好去認識一下，聆聽內地單位的領導，究竟對於香港的學生，或對於香港的年青人有什麼期望。訪問完北京之後，如果我又沒有記錯，之後你們會有數星期，可能分批有些會去北京，有些會去上海，分別會到一些律所（律師事務所）、大企業，或者仲裁機關做實習。當然，環境會不一樣，但其實也有很大的機會，內地的律所，跟香港的律所會有一定的分別，企業法務其實很多時候都很大規模，有時候內地企業的內部法律部門，比香港的律所還要大，或是律師的人數，仲裁機關更是如此。現在內地很積極發展一些涉外仲裁和國際仲裁，相信大家都會獲益良多。

但我很「嫉妒」你們，因為你們真是很幸運，有這麼好的主辦機構，還有這麼多支持機構幫助你們籌辦安排如此多活動。我有很大感觸，想起我的年代，即三十多年前，我記得我太太和我分享過，她當年暑假有些交流活動都是去上海，是如何去的呢？是坐船去，好像是坐幾日船。我想你們都沒有聽過要坐船去上海，但我們那一輩的人就會有這些經歷，你可以想像到落差有多大，所以你們都是很幸運的人。但是幸運的人，是要付出「代價」的，所以我今天要你們付出一些「代價」，是甚麼呢？我有兩個很重要的任務希望交給你們，

在這個課程裏面有兩個身份和角色希望你們可以扮演得很好，第一是做一個「好學生」——做一個很主動的學生，因為實習的時候，你會接觸到一個新的環境，接觸到關於內地的法律、制度，這些都是很陌生的事，但千萬不要害羞，不要想着只是去實習，就很被動地旁觀聆聽，觀察當然是好，但亦需要珍惜這個機會主動發問，不明白的話可以多了解，我相信內地的朋友是很樂意回答你們的問題，所以第一點就是要很主動、不要害羞。

第二是要做一個「全面」的學生，全面的意思是什麼呢？雖然是法律實習，但我很相信你們心裏面參與這個計劃不是只為了認識法律，而是希望可以在參與之餘玩樂一下，這是一點也不錯，我很鼓勵你們在公餘時間盡量認識多些朋友，到北京、上海逛街吃喝，了解一下我們國家實實在在的社會建設，了解一下現在年輕人的生活潮流。我們很需要認識國家，認識國家是需要投入別人的生活，所以我鼓勵你們，只要不做一些違規的事情，是可以「放縱」一下。

第三是要有一個謙卑的態度，做一個謙卑的學生，我知道你們當中有幾位是內地的法律學生，很多是來自政法大學的朋友，除此之外大部分都是在香港經過普通法訓練出來的學生。我們一定是驕傲的，因為我們很相信，香港的普通法制度在國際間都享有一個比較領先的地位，難免會有感到驕傲或優越的感覺，這一點也沒有錯。但當我們接觸到內地的法律制度，認識到這與我們的法律制度是有差異的時候，一定要保持謙卑的心去了解，究竟為何內地的法律制度和我們香港的法律制度不同，為何社會環境會產生這樣的差異，又要如何跟香港的法律制度去配合，這需要用謙卑的態度去了解。

所以第一，要做一個剛才我所說的那類特別的「好學生」，第二，更加重要的是做一個好的「推銷員」，好的「推銷員」是什麼意思呢？你要反過來與跟你們相處的內地律師，或者其他朋友「推銷」，其實他們都很好奇，當然他們會有接待香港朋友的經驗，但是接觸好像你們這種年紀的香港法律學生，或年輕人，可能不是每個人都有機會，我相信他們心目中應該都有很多東西想問你們，例如你們在香港生活的情況，香港的法律制度是怎樣的，香港現在有什麼問題，他們可能觀察到香港發生了很多事情，但不太明白。所以你們有很重大的責任，就是你們代表的不只是自己個人的身份，在別人眼中，你們就是代

表了香港的未來，你們就是我們香港的年青一輩，在將來法律上應該是扮演一個很重要角色的年青人。內地如何看待我們香港的未來，內地如何看待我們香港未來在法律上是否作出了我們應該有的貢獻呢？其實會在你們身上做一個評估。所以我很希望，如果遇到這種情況，要主動一點，多跟內地的朋友解釋一下，分享你們對於香港的自身體驗，對於我們香港社會的認識，或者作為我們法律制度，普通法的好處在哪裡呢？有甚麼特別呢？為何我們這個普通法制度，可以幫助不單是香港，甚至是整個國家的發展呢？香港發生了很多事，內地人未必明白為何香港會這樣，我想你們有一個很重大的責任，亦是我所期望的，盡量取得機會令內地朋友了解。「一國兩制」要成功，我覺得要有一個很重要的先決條件，就是內地和香港朋友需要互相理解和信任，因為大家畢竟是生活在兩個不同的制度之下，是會有差異的，有些事情是大家未必能容易明白，但不要將這些不理解變成一些讓大家可能互相不充分信任的結果。所以我很希望大家珍惜這段時間，去認識多些朋友，坦誠相向，促進兩個地方的朋友，互相的理解。今天你們交朋結友，可能幾十年之後，就變成了老朋友。

這就是我交給你們的任務，做一個好學生，第二，幫香港做一個好的「推銷員」。最後，祝大家有個愉快的夏天，努力學習，努力遊樂，努力去享受你們這個難得的機會，多謝大家。

完

2025 年 6 月 14 日（星期六）